



ANNULLAMENTO E RESPONSABILITÀ PER LE ESCURSIONI “GRAN TURISMO”

In caso di annullamento notificato via e-mail all'indirizzo excursion2.taormina@saistours.com più di 24 ore prima della partenza, sarà effettuato un rimborso* totale del prezzo. Se l'annullamento viene comunicato entro le 24 ore dalla partenza non verrà effettuato nessun rimborso ai clienti. Nessun rimborso sarà corrisposto se il cliente non si presenta in tempo per effettuare l'escursione e se questi decide di interrompere l'escursione in corso. La Società si riserva il diritto di modificare l'itinerario ove ritenuto necessario. La Società rimborserà i clienti nel caso in cui un'escursione non possa aver luogo in seguito a cause di forza maggiore o ad un insufficiente numero di partecipanti.

La Società non corrisponderà comunque alcun rimborso se l'escursione, una volta iniziata, non può essere portata completamente a termine a seguito di cause di forza maggiore o di avverse condizioni meteorologiche ed effettuando, ove possibile, un itinerario alternativo. Nell'impossibilità di raggiungere le Isole Eolie via mare per avverse condizioni meteorologiche, la Società rimborserà una quota pari al 30% del prezzo pagato per l'escursione.

I passeggeri che non si presenteranno al punto di ritrovo del gruppo dell'escursione, dovranno sostenere le spese di trasporto per proprio conto, in quanto l'accompagnatore, dopo un tempo di attesa concordato, dovrà necessariamente riportare il gruppo al punto d'origine. Poiché la Società agisce come intermediario tra i viaggiatori, i vettori e gli hotels, non può essere considerata responsabile per qualsiasi incidente, ritardo, irregolarità o perdita del bagaglio o di effetti personali, come pure per qualsiasi danno subito dai passeggeri a causa di una terza parte o di eventi di forza maggiore (alluvioni, frane, scioperi, ecc.). La Società non può essere inoltre considerata responsabile per eventuali incidenti o danni che potrebbero essere causati dall'attività esplosiva del vulcano.

*Prenotazioni online

*La tua richiesta di rimborso deve essere inviata all'e-mail menzionata contenente il numero di riferimento (**shopTransactionID**) della tua prenotazione. Il rimborso verrà riaccreditato sulla carta di credito utilizzata per l'acquisto del biglietto entro 3-4 giorni lavorativi.*



CANCELLATION AND RESPONSIBILITY FOR “GRAN TURISMO” EXCURSIONS

In the event of a cancellation notified by e-mail to excursion2.taormina@saistours.com more than 24 hours before departure, a full refund* of the price will be made. If the cancellation is notified less than 24 hours prior to departure no refund of any kind will be payable. No refund will be made to customers failing to arrive in time to participate in the excursion, or who choose to abandon an excursion in progress. The company reserves the right to modify the itinerary where deemed necessary. The company will refund customers in full should an excursion not take place due to force majeure (floods, land-slides, strikes, etc.) or insufficient number of participants. The company will not be liable for any refund should an excursion that has commenced cannot be concluded due to force majeure or bad weather, but will where possible follow an alternative itinerary. In case of bad weather, if it is too dangerous to visit the Aeolian Islands by sea, the company will refund the 30% of the price paid for the trip.

If a passenger does not arrive at the meeting place for the return trip on time, the Saistours tour leader and the group will wait for a reasonable period. If the customer does not arrive, he or she will be responsible for any expenses incurred upon returning.

The company, whilst acting as intermediary between traveller's transport carriers and hotels, cannot be held responsible for any accident, delay, irregularity, loss of baggage and personal belongings or damages incurred to passengers by a third party or due to force majeure. The company cannot be held responsible for any accident or damage caused by seismic activity of the volcano.

***Online bookings**

*Your refund request must be submitted to up mentioned e-mail containing Reference Number (**shopTransactionID**) upon initial of your request. The refund will be credited back to the credit card account used for ticket purchase within 3-4 working days.*



ABSAGE VON AUSFLÜGEN UND HAFTUNG IN LINIENBUSSEN “GRAN TURISMO”

Zur vollständigen Rückerstattung* der Kosten muss ein Ausflug mindestens 24 Stunden vor Abfahrt storniert werden an die E-Mail-Adresse excursion2.taormina@saistours.com. Falls die Absage nach der 24-Stunden-Frist erfolgt, wird dem Kunden keinerlei Rückerstattung gewährt. Bei Nichtantritt oder bei vorzeitigem Verlassen des angefangenen Ausfluges von Seiten des Kunden kann ebenfalls keine Rückerstattung vorgenommen werden. Die Firma hat das Recht, die Ausflugsziele abzuändern, falls es als nötig erachtet wird. Sollte ein Ausflug auf Grund höherer Gewalt oder wegen zu geringer Teilnehmerzahl nicht stattfinden, so wird dem Kunden die Teilnehmergebühr vollständig zurückerstattet. Wenn im Fall von technischen Gründen oder aufgrund von schlechtem Wetter die Äolischen Inseln nicht erreicht werden können, erstattet die Firma 30% des Reisepreises zurück.

Die Passagiere die sich bei der Rückfahrt des Ausflugs nicht rechtzeitig am vereinbarten Treffpunkt einfinden, müssen ihre Rückfahrt auf eigene Kosten tragen. Der Reiseleiter kann nur eine begrenzte Zeit die vorab vereinbart wurde auf das Eintreffen der Passagiere warten und muss dann unbedingt die Gruppe an den Ausgangspunkt zurückbringen.

Die Firma handelt als Vermittler zwischen Reisenden, Busfahrern und Hotels, aber sie kann nicht für Unfälle, Verzögerungen, Unregelmäßigkeiten oder Verlust von Gepäck und persönlichen Gegenständen, sowie für Schäden durch Dritte oder durch höhere Gewalt (Überschwemmungen, Erdbeben, Streik, etc.) zur Verantwortung gezogen werden.

Die Firma übernimmt keinerlei Verantwortung für eventuelle Schäden, die durch einen Vulkanausbruch hervorgerufen werden.

*Online Buchungen

Bitte senden Sie den Rückerstattungsantrag mit der Referenznummer (**shopTransactionID**) an die oben genannte E-Mail-Adresse. Die Rückerstattung wird dem, für den Ticketkauf verwendeten, Kreditkartenkonto innerhalb von 3-4 Werktagen wieder gutgeschrieben.